



**Avviso esplorativo finalizzato all'individuazione di soggetti interessati alla gestione del punto ristoro e delle attività complementari presso la piscina estiva Trecate, sita in via Vasile Alessandri 27/A - Stagione Estiva 2022 (periodo indicativo dal 13 luglio al 04 Settembre).  
N. CIG Z4B36CD51F.**

Con il presente avviso esplorativo, approvato con determinazione dirigenziale ATTO N. DD 2734 del 15 giugno 2022, la Circoscrizione 3 intende procedere all'affidamento diretto, ai sensi dell'art.1, comma 2, lett. a) del D. L. 76/2020 convertito con modificazioni dalla L. 120/2020, così come modificato dall'art. 51, comma 1, lettera a) del D.L. 77/2021 e s.m.i., della concessione del punto ristoro e delle attività ad esso complementari (fornitura e noleggio sedie sdraio/lettini prendisole) presso la piscina estiva dell'impianto polisportivo "Piscina Trecate", sito in Via Vasile Alessandri 27/A, durante la stagione estiva (periodo Luglio - Settembre), per l'anno 2022, nelle giornate e secondo la seguente articolazione oraria: **da mercoledì a domenica indicativamente dalle ore 12.00 alle ore 18.00.**

Il concessionario dovrà corrispondere il canone offerto in sede di gara e sostenere tutti gli oneri di seguito evidenziati. Il concessionario avrà altresì la possibilità di riscuotere le tariffe stabilite dalla Civica Amministrazione per il noleggio di sedie sdraio e lettini prendisole, nonché i corrispettivi derivanti dalla gestione del punto ristoro.

Le adesioni che perverranno non vincolano in alcun modo la Circoscrizione 3, in quanto l'Amministrazione si riserva a suo insindacabile giudizio e/o per sopravvenuto mancato interesse, la facoltà di non affidare e/o non stipulare il contratto senza incorrere in responsabilità e/o azioni di richiesta danni nemmeno ai sensi degli artt. 1337 e 1338 del Codice Civile.

### **1. Oggetto della concessione**

L'affidamento ha per oggetto:

**1) la concessione del punto ristoro estivo** collocato all'interno del locale meglio individuato alla lettera "A" dell'**allegata planimetria** (All. A) situato all'interno della piscina estiva Trecate (da luglio 2022 a settembre 2022). L'operatore economico potrà esercitare l'attività di somministrazione di alimenti e bevande all'interno del locale, che dovrà essere utilizzato come punto ristoro destinato esclusivamente ai frequentatori della piscina.

Lo svolgimento dell'attività di somministrazione di alimenti e bevande potrà essere effettuata nei limiti imposti dall'art. 15 della L.R. del Piemonte n. 38 del 29/12/2006 e s.m.i. Ai sensi dell'art. 7, comma 4, della Legge regionale sopra citata non sarà consentita, trattandosi di esercizi operanti nell'ambito di impianti sportivi, la somministrazione di bevande con contenuto alcolico superiore al 21% del volume.

A tal fine l'operatore economico dovrà provvedere, a propria cura e spese:

- all'allestimento del punto ristoro interno mediante la fornitura di attrezzature e arredi necessari, nonché dell'area adiacente mediante la collocazione di tavolini, sedie, ombrelloni etc;
- all'acquisizione di tutto quanto necessario all'erogazione del servizio;
- al pagamento del canone offerto in sede di manifestazione di interesse da versare per il 50% alla sottoscrizione del contratto e il restante 50% entro i primi 10 giorni di Agosto,



CITTA' DI TORINO

CENSA  
CITTU'RN  
POZZOSTRADA  
SANPIERO  
Circoscrizione 3

all'Ufficio Cassa della Circoscrizione n. 3, nonché delle spese relative alle utenze stimate forfettariamente in Euro 50,00 mensili;

- al pagamento di tutte le imposte, tasse e contributi derivanti dall'esercizio dell'attività;
- al pagamento delle spese relative alla pulizia dei locali e delle attrezzature, alla custodia ed alla conservazione di tutto quanto costituisce dotazione del punto ristoro ovvero utile all'esercizio dell'attività oggetto della concessione;
- a tutti i lavori di ordinaria manutenzione connessi alla gestione del punto ristoro e delle attività ad esso complementari;
- a garantire la pulizia e l'ordine delle parti comuni esterne al punto ristoro, con smaltimento del materiale di risulta;
- ad assumere a proprio carico tutti gli oneri eventualmente derivanti da allacciamenti indispensabili a garantire la funzionalità del servizio e la sicurezza di fruizione (luce – gas – acqua e telefono) così come le spese per le autorizzazioni e licenze necessarie per lo svolgimento delle attività;

**2) L'attività complementare di noleggio sedie sdraio/lettini prendisole** che consiste nel noleggio delle sedie sdraio/lettini prendisole in favore dei frequentatori l'impianto a fronte del quale il concessionario potrà incamerare i relativi proventi, con l'obbligo di praticare la tariffa comunale giornaliera di Euro 3,10 I.V.A. inclusa. **Attualmente la capienza dell'impianto è pari a 200 unità.** In relazione al predetto servizio l'operatore economico dovrà:

- disporre di un numero congruo di sedie sdraio/lettini prendisole, conformi alle norme sulla sicurezza vigenti e con le seguenti caratteristiche: lettino prendisole multiposizione – struttura in propilene – dim. 1920x710x1000h schienale – colore bianco;
- provvedere alla consegna, rimessaggio, manutenzione e stoccaggio dei lettini, nonché alla relativa pulizia, mediante proprio personale;

Oneri a carico del concessionario:

- stipulare per la durata del contratto, apposita polizza assicurativa a copertura di tutti i rischi derivanti dalla installazione delle attrezzature dal medesimo fornite e necessarie per il corretto svolgimento delle varie attività;
- assumere a proprio carico il pagamento delle spese e la responsabilità relative al personale addetto al servizio e alle attività, comprese le assicurazioni e le previdenze prescritte dalle leggi a favore di esso.

## **2. Canone**

Preso atto che il concessionario dovrà assumersi l'onere dell'allestimento del punto ristoro interno e dell'area adiacente mediante la collocazione di tavolini, sedie, ombrelloni etc. e dovrà provvedere all'acquisizione di tutto quanto necessario per l'erogazione del servizio e che la breve durata della concessione non consente il recupero dell'investimento, si intende, al fine di assicurare il servizio alla cittadinanza, porre come base di gara un canone mensile riferito al periodo dal 13 luglio al 04 settembre 2022, pari ad Euro 406,66.

Nell'offerta il concorrente dovrà indicare, in cifre e in lettere, in modo inequivocabile, la somma complessiva per il canone mensili offerto, che non potrà essere inferiore ad Euro 406,66, a cui sarà aggiunta l'I.V.A. a termini di legge. In aggiunta al canone dovranno essere versati dal concessionario i consumi relativi alle utenze, stimati forfettariamente in Euro 50,00 mensili. Nel



caso non si utilizzassero i locali per tutto il mese o fosse possibile anticipare/posticipare l'apertura dell'impianto, l'importo del canone verrà rideterminato in base ai giorni di effettiva apertura.

### **3. Durata e valore del contratto**

L'affidamento decorrerà a far data dalla stipulazione del contratto secondo l'uso del commercio, consistente in uno scambio di lettere anche tramite posta elettronica o strumenti analoghi, ai sensi dell'art. 32, comma 14, del D.Lgs 50/2016 e s.m.i.; seguirà la consegna del locale da parte della Circoscrizione 3, fatta constare da apposito verbale, previa avvenuta esecutività della determinazione dirigenziale di affidamento, e avrà scadenza indicativa il **04 Settembre 2022**.

Il valore presunto del contratto è stato stimato in circa 36.000,00 Euro al netto dell'I.V.A., ai sensi dell'art. 167 del D. Lgs. n. 50/2016 e s.m.i.. Tale importo è stato determinato sulla base del fatturato relativo all'anno 2015 dell'ultimo concessionario.

### **4. Importo a base di gara**

L'importo posto a base di gara è costituito dal canone pari ad Euro 406,66 IVA esclusa. L'offerta dovrà prevedere un aumento espresso in percentuale sul canone posto a base di gara.

### **5. Requisiti generali**

Possono partecipare tutti gli operatori economici di cui all'art. 45 del D. Lgs 50/2016 e s.m.i. in possesso dei requisiti generali di cui all'art. 80 del medesimo decreto.

### **6. Affidamento**

L'affidamento in concessione della gestione del punto ristoro e delle attività ad esso complementari avverrà tramite procedura comparativa tra gli operatori economici che avranno fatto pervenire la loro offerta nei termini previsti dal presente avviso. La comparazione sarà volta all'individuazione della migliore offerta presentata da applicare al canone posto a base di gara. L'offerta dovrà essere corredata da una breve descrizione tecnica del servizio e dell'allestimento proposto.

L'affidamento avverrà ad insindacabile giudizio del RUP (Responsabile Unico del Procedimento), a seguito dell'esito dell'indagine di mercato conclusa con l'acquisizione delle offerte.

Nel rispetto dei principi di concorrenza e di economicità dell'affidamento la Circoscrizione 3 procederà ad affidamento diretto, ai sensi dell'art. dell'art.1, comma 2, lett. a) del .D. L. 76/2020 convertito con modificazioni dalla L. 120/2020, così come modificato dall'art. 51, comma 1, lettera a) del D.L. 77/2021 e s.m.i.. Verrà inoltre richiesto all'affidatario di fornire tutta la documentazione necessaria per il perfezionamento del contratto, prevista dal D. Lgs. 50/2016 e s.m.i., e dal Regolamento Comunale per la Disciplina dei Contratti (n. 386).

L'aggiudicazione definitiva sarà comunque subordinata alla verifica del possesso dei requisiti di ordine generale di cui all'art. 80 del D.Lgs 50/2016 e s.m.i., nonché agli adempimenti connessi alla stipulazione del contratto secondo l'uso del commercio, consistente in uno scambio di lettere anche tramite posta elettronica certificata o strumenti analoghi, a seguito del riscontro dei controlli di legge, ai sensi dell'art. 32, comma 14, del D.L. 50 del 2016 e s.m.i..

La Circoscrizione 3 ha facoltà di procedere all'affidamento anche in presenza di un solo preventivo, purché valido e congruo per la Stazione Appaltante. E' fatta salva in ogni caso la facoltà di cui all'art. 95, comma 12, del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i., di non procedere all'aggiudicazione qualora l'offerta non risultasse conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto.



CITTA' DI TORINO

CENNA  
CITTA' DI TORINO  
POZZO STRADA  
SAN PAOLO  
Circoscrizione 3

### **7. Modalità di partecipazione**

Gli operatori economici interessati dovranno presentare la seguente documentazione:

- Offerta Economica (All. B).

**L'offerta economica dovrà pervenire, entro le ore 12.00 del giorno 27 giugno 2022 al seguente indirizzo Pec: [Circoscrizione.III@cert.comune.torino.it](mailto:Circoscrizione.III@cert.comune.torino.it) - della Circoscrizione 3, unitamente a una fotocopia del documento d'identità del sottoscrittore, ai sensi dell'art. 38 D.P.R. 445 del 28/12/2000.**

Il presente avviso ha la finalità di individuare gli operatori economici disponibili e non vincola in alcun modo la Circoscrizione 3 nei confronti degli operatori che partecipano all'avviso mediante la presentazione di un proprio preventivo.

La Circoscrizione 3 si riserva la facoltà di richiedere agli operatori ulteriore documentazione comprovante quanto dichiarato in ordine al possesso dei requisiti prescritti dalla vigente normativa e dal presente avviso.

La Circoscrizione 3 si riserva inoltre di sospendere, modificare, revocare o annullare, in tutto o in parte, il procedimento avviato e di non dar seguito all'affidamento di cui trattasi, senza che gli operatori possano vantare alcuna pretesa.

### **8. Trattamento dei dati**

Ai sensi del Regolamento UE 2016/679, i dati personali forniti e raccolti saranno trattati esclusivamente in funzione e per fini della presente procedura e saranno conservati presso le sedi competenti dell'Amministrazione. Il trattamento dei dati personali viene eseguito sia in modalità automatizzata che cartacea. In relazione ai suddetti dati l'interessato può esercitare i diritti di cui al Regolamento UE 2016/679.

Titolare del trattamento dei dati è il Comune di Torino, piazza Palazzo di Città 1, 10121 Torino. Incaricato del trattamento dei dati per la Circoscrizione 3 è il Dirigente Dr. Angelo Turiano – email: [angelo.turiano@comune.torino.it](mailto:angelo.turiano@comune.torino.it); Responsabile per la protezione dei dati: Dr. Roberto Breviaro e-mail: [rp-d-privacy@comune.torino.it](mailto:rp-d-privacy@comune.torino.it).

### **9. Ulteriori informazioni**

Il presente avviso è pubblicato sulla homepage del sito internet istituzionale della Circoscrizione 3 (<http://www.comune.torino.it/circ3>) e sulla pagina iniziale della Città di Torino - "Bandi e Avvisi" del canale tematico Appalti e Bandi ([www.comune.torino.it/bandi](http://www.comune.torino.it/bandi)).

È onere degli operatori economici consultare periodicamente il sito e le pagine relative al presente avviso, le quali produrranno effetto di notificazione ai concorrenti, delle informazioni in esse contenute.

Informazioni e chiarimenti potranno essere richiesti **esclusivamente** a mezzo posta elettronica al seguente indirizzo: [convenzioni.sport.c3@comune.torino.it](mailto:convenzioni.sport.c3@comune.torino.it).

Il Responsabile Unico del Procedimento (RUP), ai sensi del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. è il Funzionario in Posizione Organizzativa Dr.ssa Porzia Ienottico.



CITTA DI TORINO



Circoscrizione 3

Il Responsabile Unico del Procedimento  
Dr.ssa Porzia Ienottico

**Allegati:**

- > Planimetria (All. A);
- > Offerta economica (All. B).